



福岡空港発着

韓国の伝統的な火祭り、咸安(ハマン)落火ノリ "JAPAN DAY" へご案内!

添乗員と行く!

# GOGO ★ 落火ノリと釜山3日間

都市名	交通	時間	スケジュール ◎入場観光、○下車観光、△車窓観光	食事	
1 福岡空港 釜山空港	BX-141 専用車	11:50 13:00 午後	福岡空港より、エアプサンにて「釜山」へ。 釜山着後、○甘川文化村、○松島スカイウォーク(海上ケーブルは希望の方のみ乗車)、西面通り散策、免税店にご案内致します。 夕食は、海鮮鍋とチヂミ 1/4 をご賞味ください。その後ホテルへ。 【釜山泊】	朝:*** 昼:*** 夕:○	
2	専用車	終日	ホテルにて朝食。 釜山市内観光(韓国で最も美しい寺院といわれている○海東龍宮寺、○海雲台ブルーラインパーク海岸列車に片道乗車) 昼食は、ナクチポクムをご賞味ください。 昼食後、慶尚南道の中中部にある咸安(ハマン)へ。(所要約1時間30分) 着後、◎咸安博物館、阿羅伽偈の歴史が残るユネスコ世界遺産の○末伊山古墳へ。夕食は豚カルビ1人前と味噌チゲをご賞味いただきます。  <b>日本人向けに特別に開催される 「咸安(ハマン)落火ノリ」"JAPAN DAY"!</b>  「咸安(ハマン)落火ノリ」とは⇒ 韓国ドラマやSNSで話題になった韓国三大火祭りの一つ。朝鮮時代から厄払いや安全・健康を祈願して行われ、全ての準備から開催まで地元保存会が行うたいへん貴重なお祭りです。開幕セレモニーの後、伝統公演音楽にあわせ3,000本の落火縄に点火します。 終了後、咸安より釜山の宿泊ホテルへ。23時ごろホテル到着予定。 【釜山泊】	朝:ホテル 昼:○ 夕:○	
3 釜山空港 福岡空港	専用車 BX-146	午前 14:00 発 14:55 着	朝食は、ホテルにて。 釜山市内観光(○龍頭山公園、○国際市場へ) 昼食は、スンドゥブチゲをご賞味ください。 昼食後空港へ。エアプサンにて、空路「福岡」へ。 福岡空港着後、解散。 おつかれさまでした!	朝:ホテル 昼:○ 夕:***	
利用航空会社	BX(エアプサン)	添乗員	福岡空港より同行いたします。	最少催行人員	10名様
利用ホテル	東横イン釜山中央駅		食事	朝2回、昼2回、夕2回	

旅行実施: 2025年10月15日(水)~10月17日(金)  
ご旅行代金(大人お1人様 2名部屋利用)  
**94,000円**  
<お1人部屋追加代金 12,000円(2泊分)>

※燃油サーチャージ:8,400円、福岡空港施設使用料:2,530円、現地空港税:2,900円、国際観光旅客税:1,000円、渡航手続き手数料:4,400円が別途必要となります。但し、燃油、為替相場の変動により金額が変更になる場合がございます。

\* 旅券の残存日数は、入国時3か月以上あったほうが望ましいです。日本国籍以外の方はご自身でご確認下さい。



甘川文化村<イメージ>



咸安(ハマン)落火ノリ<イメージ>

協力、写真提供:韓国観光公社

コース番号 HG503K1-181

# 海外旅行に行くときは **たびレジ** に必ず登録を!!

「たびレジ」は、あなたの安全な旅行をサポートする外務省の無料情報配信、安否確認サービスです。



バスポくん

もしも のために! .....

あなたの渡航先の大使館、総領事館から最新の安全情報をメールで届けます。

イザッ というとき! .....

緊急時にはあなたの安否を確認します。

## 「たびレジ」の 4 つの安心

「たびレジ」に登録で

簡易登録で

**安心1**

出発前から  
**旅先の安全情報**を入手!

「〇〇地区では外国人旅行者を狙ったひったくりが多発しています!」

**安心2**

旅行中も  
**最新情報**を受信!

「〇〇地区では外出禁止令が発出されました!」

**安心3**

現地でも事件・事故に巻き込まれても  
**素早く支援!**

「被害に遭っていませんか?」

**安心4**

日本にいても  
**世界の最新情報**を入手!

- △△地区で地震が発生!
- ××国で感染症が流行!

## 「たびレジ」からのメール例

海外渡航者の安全のため  
現地の重大事件・事故の  
情報を配信

〇〇で爆発事件発生!  
近づかないでください!

注意が必要な  
イベント・トラブルについて  
事前の注意喚起

〇月〇日はデモが予定  
されています。  
慎重な行動を!

外務省海外安全ホームページの  
最新情報の配信

〇〇国の危険情報を更新  
しました!

たびレジ **検索**

いますぐ登録!! ↓

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/index.html>



### Nツアーワールドからのご案内とご注意

- 予約には、必ず英字氏名(パスポートと同じスペル)が必要です。
- 各コース表記のフライトスケジュールは、2023年4月現在の予定時刻です。航空会社の都合により、時間帯や便名が変更になったり、直行便が経由便になったり、又は経由地、乗り継ぎ地が変更になる場合があります。いずれもご出発にお渡しする最終日程表でご確認ください。
- 空港～ホテル間の送迎や観光の際に利用するバスは、人数が少人数の場合、タクシー・セダン・ボンゴ・ミニバスとなる場合があります。
- 現地事情により観光の順序が変更になる場合があります。また、急な改修工事などの現地事情により、観光コースが変更になる場合もございます。予めご了承ください。
- コースに記載された施設・レストランが休業、閉店又は貸切などの現地事情により、実施日が変更になったり他のレストランをご利用いただく場合があります。その際はメニューが変更になる場合がございます。予めご了承ください。
- 各コース記載の空港税等は2023年4月現在のものです。予告なく新設・変更される場合があります。その際はお支払い額が変わる場合がございますので予めご了承ください。
- このパンフレットに使用している写真は、風景・料理・ホテル外観等は全てイメージです。

### ■スケジュール表の見方

●出発・発着時刻の目安																
<table border="1"> <tr> <th>早期</th> <th>朝</th> <th>午前</th> <th>昼</th> <th>午後</th> <th>夕刻</th> <th>夜</th> <th>深夜</th> </tr> <tr> <td>04:00 ~</td> <td>06:00 ~</td> <td>08:00 ~</td> <td>12:00 ~</td> <td>13:00 ~</td> <td>16:00 ~</td> <td>18:00 ~</td> <td>23:00 ~</td> </tr> </table>	早期	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜	04:00 ~	06:00 ~	08:00 ~	12:00 ~	13:00 ~	16:00 ~	18:00 ~	23:00 ~
早期	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜									
04:00 ~	06:00 ~	08:00 ~	12:00 ~	13:00 ~	16:00 ~	18:00 ~	23:00 ~									
●交通機関マーク																
<table border="1"> <tr> <td>✈</td> <td>✈</td> <td>✈</td> <td>✈</td> <td>✈</td> <td>✈</td> <td>✈</td> <td>✈</td> </tr> <tr> <td>飛行機</td> <td>バス</td> <td>船</td> <td>列車</td> <td>ロープウェイ</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	✈	✈	✈	✈	✈	✈	✈	✈	飛行機	バス	船	列車	ロープウェイ			
✈	✈	✈	✈	✈	✈	✈	✈									
飛行機	バス	船	列車	ロープウェイ												
●食事マーク																
<table border="1"> <tr> <td>🍴</td> <td>🍴</td> <td>🍴</td> <td>🍴</td> <td>🍴</td> <td>🍴</td> <td>🍴</td> <td>🍴</td> </tr> <tr> <td>朝食</td> <td>昼食</td> <td>夕食</td> <td>朝食</td> <td>昼食</td> <td>夕食</td> <td>朝食</td> <td>夕食</td> </tr> </table>	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	朝食	昼食	夕食	朝食	昼食	夕食	朝食	夕食
🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴	🍴									
朝食	昼食	夕食	朝食	昼食	夕食	朝食	夕食									
●観光マーク																
<table border="1"> <tr> <td>🏰</td> <td>🏰</td> <td>🏰</td> <td>🏰</td> <td>🏰</td> <td>🏰</td> <td>🏰</td> <td>🏰</td> </tr> <tr> <td>観光地</td> <td>観光地</td> <td>観光地</td> <td>観光地</td> <td>観光地</td> <td>観光地</td> <td>観光地</td> <td>観光地</td> </tr> </table>	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	観光地							
🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰	🏰									
観光地	観光地	観光地	観光地	観光地	観光地	観光地	観光地									

### 旅行条件 (抜粋) 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認の上、お申し込みください。

●募集型企画旅行契約  
この旅行は、(株)農協観光九州支店(福岡県中央区天神4-9-13 JA共済天神ビル2階 観光庁長官登録旅行業第939号、以下「当社」といいます。)が企画・募集・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客さまは当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。

その他の旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする取引条件説明書、契約書面、確定書面(最終旅行日程表)、及び当社募集型企画旅行契約によりします。

●基準旅行代金と追加代金  
申込金、取消料、変更補償金の計算基準となる旅行代金は、追加旅行代金を含めた代金となります。追加代金は、(1)航空会社の選択、(2)航空機の選択、(3)空港機の等級の選択、(4)宿泊ホテル指定の選択、(5)1人部屋追加代金、(6)宿泊による宿泊代金、(7)平日・休日の選択、(8)出発・帰着曜日の選択等により追加する代金他、募集広告内で「〇〇追加代金」と表示したものをいいます。

●旅行代金に含まれるものは次のとおりです。  
旅行日程に明示した航空・船・鉄道等利用交通機関の運賃、旅行日程に含まれる送迎バス等の料金、旅行日程に明示した観光の料(入場料・ガイド料・入場料)、宿泊の料金・税・サービス料(2人部屋に入らず1つの宿泊を基準とします)、食事の料金・税・サービス料、なお、これらの諸費用はお客様のご都合により一部利用されなくても原則として払戻しはいたしません。

●前項のほかに旅行代金に含まれません。その一部を例示します。  
超過手荷物料金、クリーニング代、電報電話代、ホテルのボーイ・メイド等に対するチップその他追加飲食等個人の性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料、渡航手続関係諸費用、オプションツアー料金、日本国内の空港施設使用料、日本国内におけるご自宅から発着空港までの交通費、宿泊費、旅行日程中の空港税、運送機関に課す付加運賃・料金等。

●ご旅行お申込みと契約の成立時期及び旅行代金のお支払いについて  
参加お申込みの際、当社所定の旅行申込書にご記入の上、下記の申込金をお支払い下さい。お申込みは旅行代金お申し込みの際に引かれています。お電話等でのお申込みの場合は、お申込み受理から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。旅行契約はご予約の承諾なし。申込書と申込金を受理したときに成立するものとします。旅行代金は旅行開始日の前日から起算して21日目にあたる日までにお支払いください。

旅行代金	申込金(お一人さま)
旅行代金が15万円未満	旅行代金の20%以内
旅行代金が15万円以上30万円未満	旅行代金の20%以内

●お客様のご都合でお取消しの場合は下記の金額をお取消料として申し受けます。

区分	取消料(お一人さま)
本邦出国時または帰国時に航空機を利用する募集型企画旅行契約並びに本邦外を 出発地及び到着地とする募集型企画旅行契約(次項及び第3項に掲げる場合を除く)	旅行代金の10%
a. 特定日に旅行を開始する旅行	無料
b. 特定日以外に旅行を開始する旅行	旅行代金の20%
旅行開始日の前日から起算して さかのぼって	
① 40日目に当たる日以降に解除する 場合(②から④に掲げる場合を除く)	旅行代金の10%
② 30日目に当たる日以降に解除する 場合(③及び④に掲げる場合を除く)	旅行代金の20%
③ 旅行開始日前7日以内に解除する場合 (④に掲げる場合を除く)	旅行代金の50%
④ 旅行開始後の解除または無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

備考:取消料の金額は、契約書面に明示します。  
【特定日】とは4月28日から5月7日まで、8月5日から8月13日まで、12月29日から1月7日までをいいます。

●この旅行条件書は2025年4月1日を基準としております。

●個人情報の取り扱いについて  
当社およびお申し込み・お申込み・お申込みの当社の旅行業者代理業者または受託旅行業者(以下「販売店」といいます。)は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、下記の内容に利用させていただきます。  
なお、お申込みの項目は、旅行手配業務をおこなうために必須となる項目です。該当内容すべてをご記入いただけますよう、お願いいたします。  
当社は、旅行中に傷病があった場合に備え、お客さまの旅行中の国内連絡先の方の個人情報をお貸しします。この個人情報、お客さまに傷病があった場合に国内連絡先の方へ連絡の必要があると当社が認めた場合に使用させていただきます。お客さまは、国内連絡先の方の個人情報当社に提供することについて国内連絡先の方の同意を得るものとします。

- 個人情報管理についての責任者  
個人情報管理統括責任者 常務取締役

(2) 個人情報提供  
当社は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客さまとの間の連絡のために利用させていただきます。お客さまがお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びこれらのサービスの受領のための手続(以下「手配等」といいます。)(に必要な範囲内、当社の旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続上必要な範囲内、お申込みいただいた旅行先での視察研修・会議の予約・手配または便宜のため、並びに旅行先の土産店等でお客さまの買ひ物の便宜のために必要な範囲内、それら運送・宿泊機関等、保険会社、手配代行会社、土産店等)に対し、お客さまの個人情報(お名前・性別・年齢・住所・パスポート番号等)を電子的方法等により提供いたします。お申込みいただく際には、これら個人データの提供についてお客さまに同意いただくものとします。

このほか、当社では、当社グループ会社または提携会社の旅行商品やサービス、キャンペーン、イベント等をご案内するため、お客さまの個人情報(お名前・住所・電話番号)を利用していただくことがあります。

当社は、お客さまが旅行代金等のお支払いにクレジットカードでの決済をご希望される場合は、お客さまの代金決済処理のため、お客さまのクレジットカード情報(カード名義・番号・有効期限等)をクレジットカード会社へ提供します。

(3) 個人情報の委託について  
お客さまの個人情報を外部に委託する場合は、当社委託先選定基準を満たし、当社と個人情報保護に関する契約を取り交わした委託先業者に限定いたします。

(4) 開示等の請求および問合せ窓口  
お客さまの個人情報利用目的の通知、開示、内容の訂正、追加又は削除、利用の停止、消去及び第三者提供の停止についてのお問合せは、旅行申込先店舗または本社個人情報相談窓口までお問合せください。

(5) その他  
当社の個人情報の取扱いに関するその他の事項については、当社ホームページの「プライバシーポリシー」(<https://ntour.jp/corporate/covenant/privacy.html>)をご確認ください。

**特別な配慮を必要とする方のお申込みについて**  
お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮・措置が必要となる可能性があります。詳細は別途お渡しする「旅行取引条件説明書」の「3.お申込み条件」を確認のうえ、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきます。

海外危険情報・衛生情報 渡航先(国または地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出力されています。お申し込みの際に際しご確認ください。また、下記の外務省「海外安全ホームページ」(<http://www.anzen.mofa.go.jp/>)でもご確認ください。

~海外旅行保険加入のすすめ~ お客様が海外旅行中、病気や急激な自然災害の事故でけがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への賠償金請求や賠償金取付が困難な場合があります。これらの治療費・移送費、また、死亡・後遺障害等を補償する海外旅行保険にお客様ご自身ご加入されることをお勧めします。海外旅行保険については、弊社係員にお問い合わせください。

### 【旅行企画・実施】

観光庁長官登録旅行業第939号  
**株式会社農協観光**

【お申込み・お問い合わせ先】

**佐賀エリアセンター**  
〒840-0803 佐賀市栄町2-1 佐賀県農協会館 別館2F  
☎ 0952-25-5311 FAX 0952-25-5341  
総合旅行業務取扱管理者 大橋 洋道

**熊本エリアセンター**  
〒860-0842 熊本市中央区南千反町2-3 JA熊本会館1F  
☎ 096-356-3131 FAX 096-356-3133  
総合旅行業務取扱管理者 長谷川 真人

**長崎エリアセンター**  
〒850-0862 長崎市出島町1-20 長崎県JAビル1F  
☎ 095-820-2271 FAX 095-826-0364  
総合旅行業務取扱管理者 中井 亘

**宮崎エリアセンター**  
〒880-0032 宮崎市霧島1-1-1 JAビル7F  
☎ 0985-31-2260 FAX 0985-31-5855  
総合旅行業務取扱管理者 島笠内 崇

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当からの説明にご不明な点があれば、ご連絡ください。

**九州支店[福岡・大分・鹿児島エリア]**  
〒810-0001 福岡県中央区天神4-9-13 JA共済天神ビル2F  
☎ 092-711-7005 FAX 092-711-3888  
総合旅行業務取扱管理者 吉野 正敏/福原 宏康

ボンド保証会員 一般社団法人日本旅行業協会(JATA)正会員

旅行業公正取引協議会 会員